

كتمدخي ف أمئاد

نم مدلا لعل لصح او كجت نم لّس
www.philips.com/welcome



DS3100



مدختسم لال ل

PHILIPS

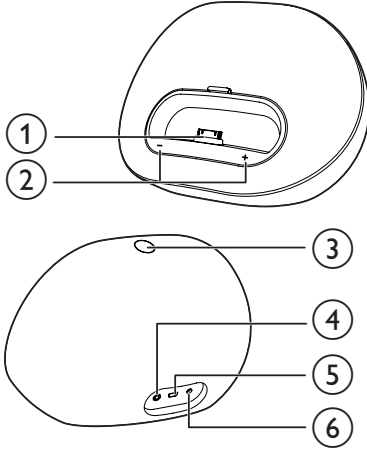
المحتويات

4	1 هام:
5	2 مكبر الصوت لإرساء الأجهزة
5	مقدمة
5	محتويات الصندوق
5	نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية
6	3 الشروع في العمل
6	توصيل الطاقة
7	التشغيل
7	4 تشغيل
7	التشغيل من جهاز iPod/iPhone
9	تشغيل صوت من جهاز خارجي
10	ضبط مستوى الصوت
10	5 المواصفات
10	مضخم إشارة الصوت
10	معلومات عامة
11	6 استكشاف الأخطاء وإصلاحها
11	7 إشعار



- لا تقم أبدًا بإزالة غلاف هذا الجهاز.
- لا تضع أبدًا هذا الجهاز على معدات كهربائية أخرى.
- احرص على توفير الوصول السهل في كل الأوقات إلى سلك الطاقة أو القابس أو المحوّل لفصل هذا الجهاز عن الطاقة.

- اقرأ هذه الإرشادات.
- انتبه إلى كل التحذيرات.
- اتبع كل الإرشادات.
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
- لا تقم بيسد أي فتحات تهوية. تُنتج المنتج باتباع تعليمات الشركة المصنّعة.
- لا تُنّبث هذا الجهاز بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المشعاعات أو فتحات التحكم في الحرارة أو الأفران أو أي أجهزة أخرى (بما فيها مكبري الصوت) التي تُنتج السخونة.
- اعمل على حماية سلك الطاقة بحيث لا يتم المشي أو الضغط عليه. وخاصة عند المقابس. والمأخذ التوافقية والنقطة التي تخرج عندها من الجهاز.
- استخدم التركيبات/الملحقات المحددة من الشركة المصنعة فقط.
- افصل الطاقة عن الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
- أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. يستوجب القيام بأعمال الصيانة لدى تضرر الجهاز بأي شكل من الأشكال. كمثّل تضرر سلك الطاقة أو القابس أو تسرب سائل إلى الجهاز أو سقوط أغراض عليه أو كذلك تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو عدم اشتغاله بشكل طبيعي أو سقوطه.
- تنبيه استخدام البطارية - لمنع تسرب البطارية الذي قد يؤدي إلى حدوث إصابات جسدية أو إلحاق ضرر بالململكات أو الوحدة:
- ركب البطارتين بشكل صحيح. + و - كما تم تعليمهما على الوحدة.
- لا تخلط البطارتين (القديمة مع الجديدة أو بطارية الكربون مع البطارية القلوية. وما إلى ذلك).
- قم بإزالة البطارتين عند عدم استخدام الوحدة لمدة طويلة.
- لا يجب تعريض البطاريات (حزمة البطاريات أو البطاريات التي تم تثبيتها) للحرارة المفرطة على غرار أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- لا يجوز تعريض الجهاز للتقطير أو البلل.
- لا تضع أي مصادر خطر على الجهاز (على سبيل المثال الأغراض التي تحتوي على سوائل والشموع المضاعة).
- يستخدم مقبس USB لإرسال البيانات فقط.
- يجب أن تبقى خاصية فصل الجهاز جاهزة للتشغيل حيث يتم استخدام محوّل التوصيل المباشر لفصل الجهاز.



تهانينا على شرائك المنتج، ومرحباً بك في Philips!
للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم
بتسجيل منتجك في www.philips.com/welcome.

مقدمة

- باستخدام مكبر الصوت لإرساء الأجهزة هذا، يمكنك
- الاستمتاع بالصوت من جهاز iPod/iPhone، وأجهزة صوت خارجية أخرى، و
 - مزامنة جهاز iPod/iPhone مع الكمبيوتر عبر مأخذ USB.

محتويات الصندوق

تحقق من محتويات الحزمة الخاصة بك وتعرّف إليها:

- الوحدة الرئيسية
- محوّل طاقة تيار متناوب
- دليل البدء السريع
- وثيقة إرشادات السلامة

① منصة لجهاز iPod/iPhone

② - / +

- ضبط مستوى الصوت.
- لإظهار حالة النظام كمؤشرات LED.

③ ⏻

- تشغيل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة.
- بدّل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة إلى وضع الاستعداد.

④ مأخذ وحدة التزويد بالطاقة

- توصيل طاقة التيار المتناوب.

⑤ ⚡

- المزامنة مع كمبيوتر شخصي عبر كبل USB.

⑥ MP3-LINK

- توصيل جهاز صوت خارجي.

3 الشروع في العمل

الخيار 2: طاقة البطارية

تنبيه



- خطر حدوث انفجار! أبق البطاريات بعيدًا عن الحرارة أو أشعة الشمس أو النار. لا ترم البطاريات في النار أبدًا.
- أخرج البطاريات عندما تصبح نافذة أو إذا كنت ستوقف عن استخدامها لفترة طويلة.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية. ويجب التخلص منها بطريقة صحيحة.

اتبع دائمًا التعليمات الواردة في هذا الفصل حسب تسلسلها.

توصيل الطاقة

يمكن تزويد مكبر الصوت لإرساء الأجهزة هذا بالطاقة بواسطة طاقة التيار المتناوب أو البطاريات.

الخيار 1: طاقة التيار المتناوب

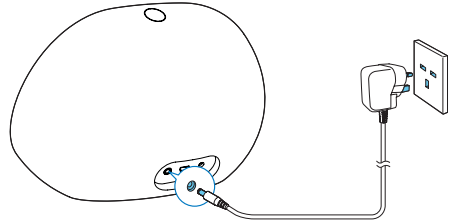
تنبيه



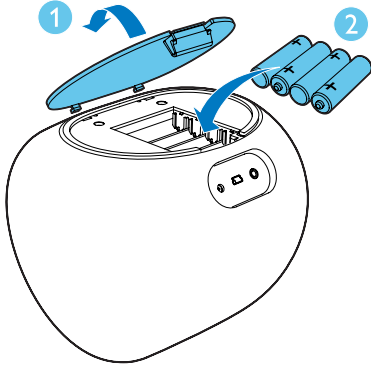
- خطر تلف المنتج! تأكد من أن الجهد الكهربائي لوحدة التزويد بالطاقة يطابق قيمة الجهد الكهربائي المطبوعة في الجهة السفلى من الوحدة.
- خطر حدوث صدمة كهربائية! عند فصل محوّل طاقة التيار المتناوب. اسحب القابس من المأخذ دائمًا. لا تسحب الكبل أبدًا.

قم بتوصيل محوّل طاقة التيار المتناوب بما يلي:

- مقبس الطاقة في الجهة الخلفية من مكبر الصوت لإرساء الأجهزة.
- مأخذ الحائط.



- 1 افتح حجرة البطارية.
- 2 أدخل أربع بطاريات بجهد 1.5 فولت وبحجم AA مع التقيد بالقطبية الصحيحة (+/-) كما هو مبين.
- 3 أغلق حجرة البطارية.



4 تشغيل

التشغيل من جهاز iPod/iPhone

يمكنك الاستمتاع بالصوت من جهاز iPod/iPhone عبر مكبر الصوت لإرساء الأجهزة هذا.

جهاز iPod/iPhone المتوافق

يعدم مكبر الصوت لإرساء الأجهزة طرازات iPod/iPhone التالية:

- مصنع للأجهزة التالية.
- iPod touch (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس)
- iPod الكلاسيكي
- iPod nano (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

الاستماع إلى جهاز iPod/iPhone

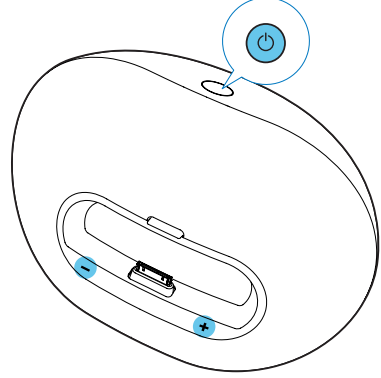
للاستمتاع بميزات إضافية، ننصحك بتثبيت تطبيق DockStudio المجاني.

1 اضغط على  لتشغيل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة. لـ تضاء مؤشرات أضواء LED.

2 ثبت جهاز iPod/iPhone على المنصة.

التشغيل

اضغط على  لتشغيل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة. لـ تضاء مؤشرات LED + / -.



التبديل إلى وضع الاستعداد

يقوم مكبر الصوت لإرساء الأجهزة بالتبديل إلى وضع الاستعداد في الحالات التالية:

- اضغط على  مرة أخرى.
- يكون مكبر الصوت في وضع الخمول لمدة 15 دقيقة عندما يكون مزوداً بطاقة التيار المتناوب.
- يُفصل جهاز iPod/iPhone أو جهاز الصوت الخارجي عندما يتم تشغيل مكبر الصوت بواسطة البطاريات.
- تنطفئ مؤشرات LED + / -.

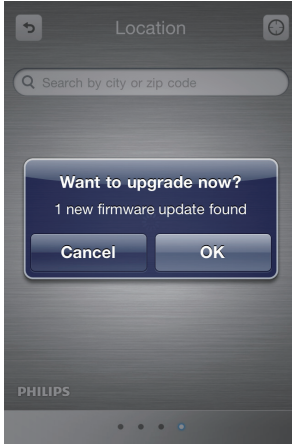
تحديث البرنامج الثابت

إذا توفر تحديث البرنامج الثابت، سيبحث تطبيق DockStudio عنه تلقائيًا ويطلب منك تنزيله.

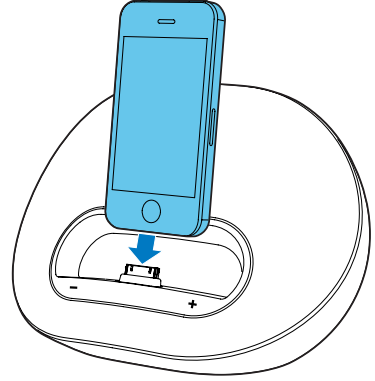
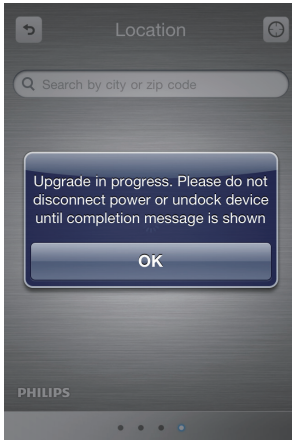
ملاحظة

- تأكد من إدخال جهاز iPod/iPhone في مكبر الصوت لإرساء الأجهزة ومن توصيله بالإنترنت.

1 إذا تم العثور على تحديث جديد للبرنامج الثابت، اضغط على OK.



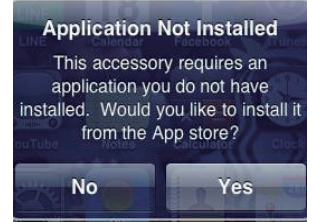
2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال عملية تحديث البرنامج الثابت.



3 للاستخدام للمرة الأولى، سيطلب منك تثبيت تطبيق DockStudio على جهاز iPod/iPhone.

4 اضغط على [Yes] (نعم) للموافقة على طلب التثبيت.

5 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإتمام التثبيت.



6 شغل التطبيق على جهاز iPod/iPhone.

7 شغل الملفات الصوتية على iPod/iPhone.

لـ يصدر الصوت من مكبر الصوت لإرساء الأجهزة هذا.

ملاحظة

- يفضل تطبيق DockStudio. يمكنك الاستمتاع بالموسيقى وتعيين الساعة والمنبه وضبط إعدادات الصوت وتحديث البرنامج عند الحاجة.

- 1 أدخل جهاز iPod/iPhone في المنصة.
- 2 اضغط على  للتبديل إلى وضع الاستعداد.
- 3 قم بتوصيل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة والكمبيوتر الشخصي بكبل USB.
- 4 ابدأ بتشغيل iTunes لمزامنة مكبر الصوت لإرساء الأجهزة مع الكمبيوتر الشخصي.
- 5 تتم مزامنة جهاز iPod/iPhone المثبت بشكل ناجح مع الكمبيوتر الشخصي عبر iTunes.

ملاحظة

- نظرًا لاختلاف المواد وتقنيات المنتج، قد لا تعمل بعض كبلات USB مع هذا الجهاز.

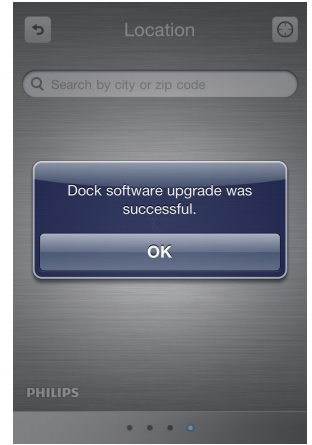
تشغيل صوت من جهاز خارجي

باستخدام مكبر الصوت لإرساء الأجهزة هذا، يمكنك أيضًا الاستمتاع بالصوت من جهاز خارجي مثل مشغل MP3.

ملاحظة

- تأكد من عدم تثبيت أي جهاز iPod/iPhone على مكبر الصوت.

- 1 اضغط على  لتشغيل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة.
- 2 قم بتوصيل كبل MP3 link (غير متوفر مع الجهاز) بما يلي:
 - مأخذ MP3-LINK في الجهة الخلفية من مكبر الصوت لإرساء الأجهزة.
 - مأخذ سماعة الرأس على جهاز خارجي.
 - يبدّل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة إلى وضع MP3 Link بشكل تلقائي.
- 3 شغل الصوت على الجهاز (راجع دليل مستخدم الجهاز).



ملاحظة

- لا تفصل الطاقة أو تخرج جهاز iPod/iPhone من المنصة أثناء عملية التحديث.

شحن جهاز iPod/iPhone

ملاحظة

- في حال تم تشغيل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة بواسطة البطاريات، لا يمكنك شحن جهاز iPod/iPhone.

عندما يكون مكبر الصوت لإرساء الأجهزة موصولًا بطاقة تيار متناوب، يبدأ شحن جهاز iPod/iPhone المثبت عليه.

تلميح

- لبعض طرازات iPod، قد يستغرق الأمر فترة تصل لغاية دقيقة قبل ظهور مؤشر الشحن.

مزامنة iPod/iPhone مع الكمبيوتر الشخصي

ملاحظة

- تأكد من تكوين iTunes بطريقة صحيحة في الكمبيوتر الشخصي.

5 المواصفات

مضخم إشارة الصوت

قدرة الإخراج المقدرة 5 X 2 واط RMS

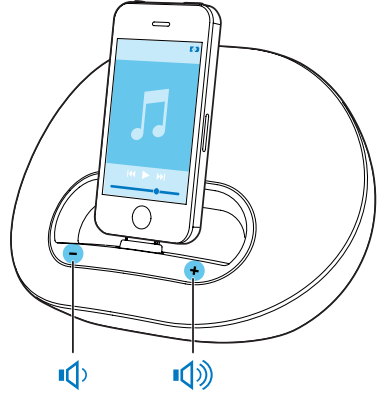
معلومات عامة

الطراز: 090--AS190	وحدة التزويد بالطاقة
(Philips) AI190	
الإدخال: 100-240 فولت ~	- طاقة التيار المتناوب
60/50 هرتز: 0.7 أمبير	
الإخراج: 9 فولت === 1.9 أمبير	
4 بطاريات بحجم AA	- البطارية
	استهلاك الطاقة أثناء التشغيل
>10 واط	
	استهلاك الطاقة أثناء وضع الاستعداد
>0.5 واط	
العدد الأقصى حمولة لجهاز iPod/iPhone	
5 فولت === 1 أمبير	
224	الأبعاد
	- الوحدة الرئيسية
(العرض X الارتفاع X العمق) 120 x 162 x م	
	الوزن
1.1 كجم	- الوحدة الرئيسية

ضبط مستوى الصوت

لضبط مستوى الصوت:

- اضغط على +/- على مكبر الصوت لإرساء الأجهزة: أو
- اضبط عنصر التحكم بمستوى الصوت على جهاز iPod/iPhone أو جهاز خارجي.



تلميح

- إذا كان مكبر الصوت لإرساء الأجهزة مزوّدًا بالطاقة بواسطة البطاريات. يكون مستوى الصوت أقل ما إذا كان مزوّدًا بالطاقة بواسطة كمبيوتر شخصي.

6 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

7 إشعار

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز لم يوافق عليها قسم Philips Consumer Lifestyle بشكل صريح إلى إبطال تحويل المستخدم تشغيل الجهاز.

Made for



iPod



iPhone

تعني العبارة "Made for iPod" و "Made for iPhone" أنه قد تم تصميم أكسسوار إلكتروني لوصلة خديداً بجهاز iPod أو iPhone على التوالي. وقد صادقت عليه الشركة المطورة لتلبية معايير الأداء الخاصة بـ Apple. لا تتحمل شركة Apple أي مسؤولية في ما يتعلق بتشغيل هذا الجهاز أو التزامه بمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. جدر الإشارة إلى أن استخدام هذا الأكسسوار مع iPod أو iPhone قد يؤثر في الأداء اللاسلكي.

iPod و iPhone عبارة عن علامتين تجاريتين لشركة Apple Inc. مسجلتين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.



يتوافق هذا المنتج مع متطلبات تداخل ترددات الراديو الخاصة بالمجموعة الأوروبية.



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



عند إرفاق رمز الحاوية الدولية هذه بالمنتج. فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/96/2002 يشمل هذا المنتج. يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية. يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.

تحذير



• لا تقم أبداً بإزالة غلاف الجهاز.

لكي يبقى الضمان صالحاً. لا تحاول إطلاقاً إصلاح المنتج بنفسك.

إذا واجهت مشكلة ما أثناء استخدام هذا الجهاز. تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا بقيت المشكلة بدون حل. انتقل إلى صفحة Philips على ويب (www.philips.com/support). عند الاتصال بشركة Philips. تأكد من وجود الجهاز في مكان مجاور ومن معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

لا توجد طاقة

- تأكد من توصيل محوّل طاقة التيار المتناوب للجهاز بشكل صحيح.
- تأكد من توفر الطاقة في مأخذ التيار المتناوب.
- تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح.

الصوت غير موجود أو ضعيف

- اضبط مستوى صوت مكبر الصوت لإرساء الأجهزة.
- اضبط مستوى الصوت على جهاز iPod/iPhone أو جهاز خارجي.

لا استجابة من الوحدة

- افصل قابس طاقة التيار المتناوب وعاود توصيله. ثم شغل الجهاز من جديد.

تعدّر المزامنة مع الكمبيوتر الشخصي

- بذل مكبر الصوت لإرساء الأجهزة إلى وضع الاستعداد.
- حاول استخدام كبل آخر.
- ثبت iTunes في الكمبيوتر بشكل صحيح.



يحتوي منتجك على بطاريتين يشملهما الإرشاد الأوروبي EC/66/2006. ولا يمكن أن يتم التخلص منهما مع النفايات المنزلية العادية. يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.

معلومات حول البيئة

لقد تم الاستغناء عن كل التغليفات غير الضرورية. لقد حاولنا استخدام تغليف بسيط فصله إلى ثلاث مواد: ورق مقوى (صندوق)، إسفنج البوليسترين (مخفف الصدمات) والبوليثيلين (الأكياس واللوحات الإسفنجية الواقية). يتكوّن نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكه من قبل شركة متخصصة. يُرجى الالتزام بالأنظمة المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التغليف والبطاريات المستهلكة والمعدات القديمة.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DS3100_05_UM_V1.0

